

MANUEL D'INSTRUCTIONS

MxOnda

TENSIOMÈTRE À ARMES NUMÉRIQUES À LIEU

MODÈLE: MX-CP2395



CE 0197

AVANT D'UTILISER CE MANUEL DE LIRE ATTENTIVEMENT

AVANT D'UTILISER LE TENSIONNÈTRE

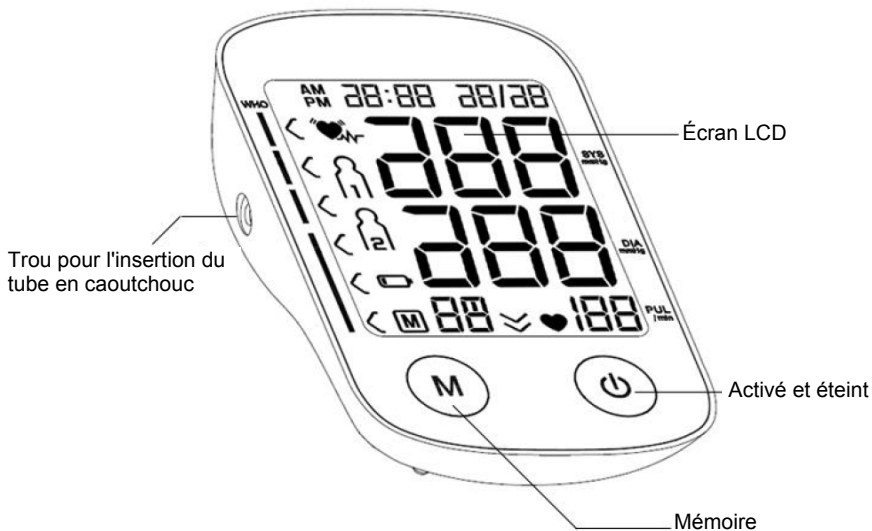
- Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une utilisation ultérieure.
- AprÈs avoir retiré l'emballage, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil; Contactez le personnel de support technique.
- Matériaux d'emballage (sacs en plastique, mousse de polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils sont une source potentielle de danger.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, incorrecte ou imprudente de l'appareil.
- Cet équipement ne peut être réparé par vous, en cas de dysfonctionnement, contactez un centre de service officiel MX ONDA.
- Cet appareil est conçu uniquement à usage domestique. En cas d'utilisation professionnelle, d'inadéquation ou de non-respect des instructions, le fabricant décline toute responsabilité, n'accepte aucune responsabilité et la garantie ne sera pas valide.
- Utilisez uniquement le brassard fourni, sinon cela pourrait endommager l'appareil et des erreurs dans les mesures.
- Si l'appareil a été abandonné ou si cela ne fonctionne pas correctement, évitez de l'utiliser et ne tentez pas de le démonter ou de le réparer. Contactez votre revendeur ou le centre de service MX ONDA le plus proche.



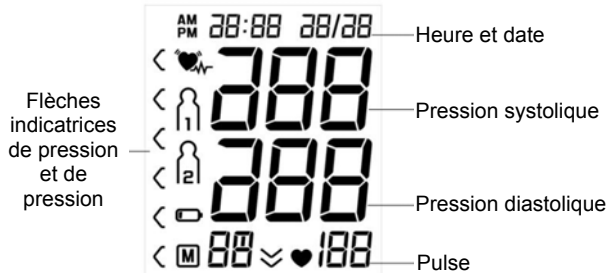
ATTENTION





CE TENSIONNÈTRE DOIT ÊTRE UTILISÉ SEULEMENT PAR DES ADULTES

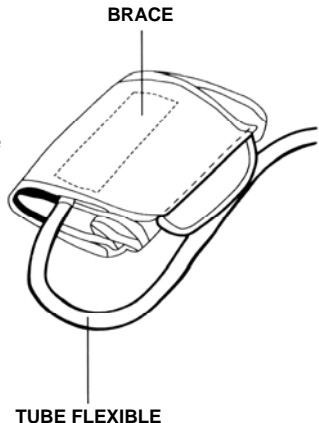
COMMANDES ET FONCTIONS



INDICATIONS SUR L'ÉCRAN



Symbole	Condition/cause
	Ce symbole apparaît lorsque l'impulsion a été trouvée.
	Ce symbole apparaît lorsque les piles sont épuisées et doivent être remplacées.
	L'affichage montre cette indication lorsqu'il existe des altérations du rythme cardiaque.
	Le bracelet contient de l'air, et il est expulsé de celui-ci.



PLACER LES PILES


Pour installer ou remplacer les piles, procédez comme suit:

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de l'appareil en appuyant sur la languette et vers l'extérieur.
- Insérez quatre piles (de préférence alcalines) de 1,5 V type AAA, etc., en respectant la polarité + et - enregistrée à l'intérieur du compartiment.
- Refermez le couvercle de la batterie.

Notes:

- Les piles contiennent des matières polluantes pour l'environnement, donc, une fois que les piles sont épuisées, ne les jetez pas dans les poubelles, placez-les au bon endroit pour un recyclage ultérieur.
- NE PAS utiliser de piles rechargeables 1,2 V avec ce manomètre.

Quand dois-je remplacer les piles?

Lorsque l'appareil vous avertit par une phrase et que l'écran affiche le symbole  , les piles seront épuisées et remplacées par de nouvelles.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE ET RÉGLAGE DE LA DATE

L'horloge de cet appareil est conçue pour indiquer les heures dans le format de 12 ou 24 heures et la date en mode "mois / jour". Pour définir la date et l'heure, procédez comme suit:

1. Avec le tensiomètre éteint, appuyez et maintenez les boutons "⏻" et **M** pendant trois secondes à la fois. Les chiffres du format de l'heure clignotent (figure 1).
2. Appuyez successivement sur la touche **M** et sélectionnez le format de l'heure.
3. Appuyez sur le bouton "⏻" et les chiffres de l'année correspondent clignotent (figure 2)
4. Appuyez sur la touche **M** pour sélectionner l'année.
5. Appuyez sur le bouton "⏻" et les chiffres du mois clignotent (figure 3).
6. Appuyez plusieurs fois sur la touche **M** et sélectionnez le mois.
7. Appuyez sur le bouton "⏻" et les chiffres correspondant au jour clignotent (Fig. 4).
8. Appuyez sur le bouton **M** pour régler le jour.
9. Appuyez sur le bouton "⏻" et les chiffres d'heure correspondants clignotent (Fig. 5).
10. Appuyez sur le bouton **M** pour régler l'heure.
11. Appuyez sur le bouton "⏻" et les chiffres des minutes clignotent (figure 6)
12. Appuyez sur le bouton **M** pour régler les minutes.
13. Appuyez de nouveau sur le bouton "⏻" pour mémoriser les données.

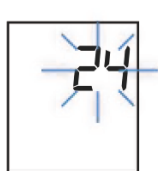


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

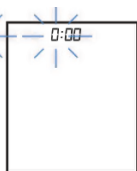


Fig. 5



Fig. 6

Notes:

- Il est très important de conserver la date et l'heure mises à jour car elles sont stockées avec les valeurs mesurées.
- Lorsque vous remplacez les piles, la date et l'heure seront effacées et l'affichage affichera le menu pour régler la date et l'heure.
- Pendant le réglage de l'horloge et le réglage de la date, si une minute passe sans toucher les boutons, le tensiomètre s'éteint et ne stockera pas les données saisies.

INDICATIONS PAR LIEU

Avant de commencer la mesure, un discours vous informera des conseils de base pour l'utilisation correcte du tensiomètre. Une fois la mesure terminée, une locution vous informera des valeurs obtenues, de la tension maximale (systolique), de la tension minimale (diastolique), du pouls et de l'état selon les critères de classification de l'Organisation mondiale de la santé. Le tensiomètre vous avertira également au moyen d'une locution si une erreur se produit pendant la mesure ou lorsque les piles sont épuisées.

Sélection de la langue et réglage du volume de locution

Le tensiomètre comporte six langues pour la locution (espagnol, anglais, portugais, italien, français et allemand), ainsi que la possibilité de le désactiver. Pour sélectionner la langue, désactiver la parole ou régler le niveau de volume, procédez comme suit:

1. Avec le tensiomètre éteint, appuyez et maintenez la touche mémoire **M**, une localisation ainsi que l'écran (Fig. 7) afficheront consécutivement les langues disponibles **L0** (locution off), **L1** (espagnol), **L2** (anglais), **L3** (portugais), **L4** (italien), **L5** (français) et **L6** (allemand).
2. Lorsque l'écran vous montre la langue désirée (avec sa position), arrête d'appuyer sur la touche mémoire **M**.
3. L'affichage affichera la langue sélectionnée (**L0** ... **L6**) et les flèches de l'indicateur de pression clignotant (figure 8).

Le niveau de volume est déterminé par le nombre de flèches indiquant la pression, une flèche est le niveau de volume minimum et six flèches est le niveau de volume maximal.

4. Appuyez et maintenez enfoncée la touche mémoire **M**, les flèches de l'indicateur de pression augmenteront d'une unité jusqu'à ce que vous atteigniez le maximum (6 flèches), et si vous continuez d'appuyer sur ce bouton, les flèches reviennent au niveau minimum (1 flèche). Chaque fois que vous augmentez le niveau de volume, vous entendrez un avertissement acoustique qui servira de référence.
5. Une fois que le niveau de volume est sélectionné, arrêtez d'appuyer sur le bouton de mémoire **M**.

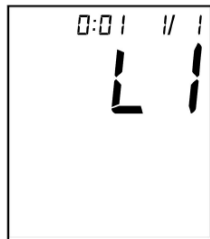


Fig. 7

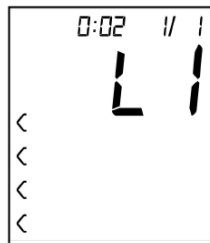


Fig. 8

CONSEILS DE BASE POUR UNE UTILISATION CORRECTE DU TENSIONNOMÈTRE

- Mesurer dans un environnement calme et dans une position détendue. Effectuer la mesure dans des situations de stress, entraîne des changements dans la tension artérielle.
- N'utilisez pas le tensiometre lorsque vous avez des blessures au bras et ne le partagez jamais lorsque vous ou quelqu'un d'autre a une maladie infectieuse
- Les valeurs mesurées peuvent varier (lecture inexacte), selon la position du bracelet. Cela devrait être placé à l'intérieur du bras et au cœur.
- Essayez de mesurer toujours la tension artérielle à la même heure de la journée.
- Évitez de déplacer le bras et de ne pas parler pendant la mesure, car cela pourrait entraîner des erreurs de lecture.
- Placez la manchette de manière à ce qu'elle colle fermement au bras, mais jamais trop serrée (rappelez-vous que le brassard est gonflé pendant le fonctionnement).
- Ne placez pas la manchette sur les vêtements (chemise, pull, blouse, etc.) car l'appareil ne peut pas mesurer les textiles.
- Desserrez la manchette immédiatement après une mesure prolongée.
- N'allumez pas l'appareil si le brassard n'est pas fixé au tensiometre ou n'est pas fixé au bras.
- Après avoir effectué la mesure de la tension artérielle, si vous souhaitez effectuer une nouvelle mesure, vous devriez attendre 3 à 5 minutes, de sorte que la circulation sanguine revienne à la normale. Cette fois varie selon chaque personne.

- Gardez à l'esprit que pendant les mesures quotidiennes de la pression artérielle, les valeurs quotidiennes dépendent de nombreux facteurs. Ainsi, la consommation de tabac, d'alcool, de drogues ou d'effort corporel influence les valeurs prises dans une large mesure. Restez détendu et dans un environnement calme au moins 30 minutes avant de prendre des mesures.
- Les valeurs de la tension artérielle doivent être interprétées par un médecin ou A.T.S. Qui connaît bien l'histoire du patient. En mesurant régulièrement la pression artérielle, le médecin ou les A.T.S peuvent effectuer un suivi plus approfondi du patient.
- Dans des cas exceptionnels, il se peut qu'une impulsion irrégulière ou très faible n'autorise pas à effectuer les mesures. Si oui, parlez-en à votre médecin ou à A.T.S.
- En utilisant correctement cet appareil, la pression sanguine mesurée correspond à celle obtenue par la méthode de l'auscultation du stéthoscope.
- La pression artérielle du bras gauche par rapport au bras droit ou vice versa peut varier d'environ 40 mmHg, de sorte qu'il est recommandé de toujours effectuer les mesures dans le même bras.
- La taille de la manchette est conçue pour une utilisation pour adultes.
- N'utilisez pas cet appareil avec des personnes ayant des arythmies.
- Évitez les mesures à proximité d'appareils qui génèrent des champs magnétiques, ou des interférences électrostatiques telles que les téléphones mobiles, les micro-ondes.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période, retirez les piles et rangez-les dans un endroit frais.

CONNEXION DE LA BRACELET AU TENSIOMÈTRE

Insérez l'extrémité du tube en caoutchouc du brassard dans le trou sur le côté gauche du moniteur de pression sanguine. Assurez-vous qu'il soit bien attaché (jusqu'à la fin).



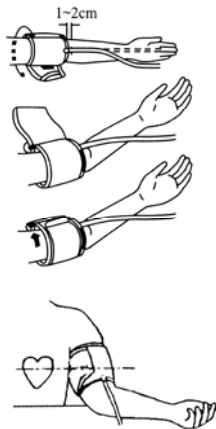
Note:

Pendant le processus de mesure, éviter d'appuyer ou de pincer le tube de raccordement en caoutchouc entre le brassard et le tensiomètre, car cela peut provoquer des erreurs de mesure ou des blessures en raison de la surpression du brassard.

PLACEMENT DE LA BRACELET

La position (en hauteur) du bracelet par rapport au coeur est extrêmement importante pour obtenir une mesure correcte.



1. Le bracelet doit être placé directement sur la peau.
2. Placez le bracelet avec le tube en caoutchouc vers l'intérieur du bras et laissez environ 1 ou 2 cm entre le bracelet et le coude.
3. Enroulez la bande autour du bras pour que le brassard soit réglé.
 - Ne pas surcharger le groupe.
 - Assurez-vous que le bracelet n'est pas trop serré.
 - Assurez-vous que le tube en caoutchouc est tourné vers l'intérieur du bras.
4. Si la ceinture est trop longue, maintenez le surplus de manière à ne pas s'accrocher.
5. Pendant la mesure, le bracelet doit être au niveau du coeur. Si le brassard est placé plus haut ou plus bas que la hauteur du coeur, les valeurs de mesure peuvent diminuer ou augmenter respectivement de façon significative par rapport à la valeur réelle.



COMMENT MESURER LA PRESSION SANGUINE?

Mesurez la pression sanguine toujours en position assise, placez votre coude sur une table ou une surface et un bras similaires pour que le bracelet soit au niveau du cœur, la main doit être ouverte. Détendez le bras et placez-le afin qu'il puisse voir son côté intérieur.

Très important: le tensiomètre comporte quatre mémoires indépendantes (*U1, U2, U3* et *U4*) pour quatre utilisateurs différents. Dans chaque mémoire, jusqu'à 30 mesures sont automatiquement mémorisées, et la position de mémoire correspondante doit être sélectionnée avant la mesure.

1. Une fois que le bracelet a été inséré, appuyez sur la touche marche / arrêt "  " et l'affichage affichera tous les caractères (figure 9).
2. Il montrera ensuite le nombre du dernier utilisateur qui a utilisé l'appareil (figure 10).
3. Si vous souhaitez modifier l'utilisateur, appuyez successivement sur la touche **M** et sélectionnez l'utilisateur désiré " *U1, U2, U3* ou *U4*". Sinon, attendez quelques secondes et l'instrument démarrera le processus de mesure.
4. Le tensiomètre affichera la dernière mesure de l'utilisateur sélectionné (figure 11) et une phrase vous informera comment effectuer la mesure.
5. Si l'affichage indique le symbole "  " indique que le bracelet contient de l'air et qu'il sera éjecté, le bracelet se gonflera automatiquement (figure 12).
6. Pendant le gonflement du brassard, l'appareil sélectionnera automatiquement un niveau de pression en fonction de la pression sanguine de chaque personne.

7. Une fois que le gonflement du bracelet est terminé et lorsque l'impulsion est située, le symbole " ♥ " commencera à clignoter à la fréquence cardiaque, le bracelet commencera à se dégonfler à vitesse constante et l'affichage montrera la diminution de la valeur de la pression.
8. Pendant la mesure, vous pouvez éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton " ⏻ ".
9. Une fois la mesure terminée, une locution vous informera des valeurs mesurées et l'affichage montrera la valeur de la pression systolique (**SYS**), la pression diastolique (**DIA**) en millimètres de mercure (mmHg) et les impulsions par minute (**PUL / Min**).
Sur la figure 13, la pression systolique était de 116 mmHg, la pression diastolique était de 78 mmHg et la fréquence cardiaque était de 82 battements par minute. Les valeurs mesurées ainsi que la date et l'heure sont automatiquement mémorisées.

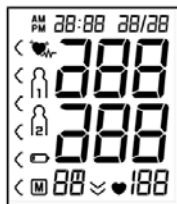


Fig. 9

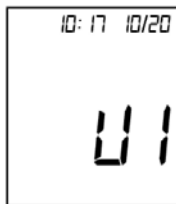


Fig. 10

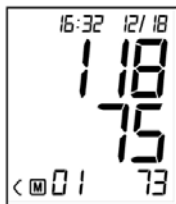


Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13

10. Si l'affichage indique le symbole " ♥ " indique qu'il existe un changement possible de la fréquence cardiaque.

Un cœur normal d'un corps de repos bat entre 60 et 100 palpitations par minute avec un rythme stimulé. Ce rythme peut être augmenté avec l'exercice physique, les émotions, le stress ou certaines maladies. D'autres causes qui peuvent provoquer des altérations du rythme cardiaque peuvent être le cholestérol, le diabète, l'obésité et certains médicaments ou médicaments, comme la caféine, le tabac, etc.


11. Sur le côté gauche de l'écran se trouve l'indicateur de pression selon les critères de classification de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Cet indicateur se compose de quatre marques ou couleurs: **vert** (tension normale), **jaune** (préhypertension), **orange** (haute tension) et **rouge** (hypertension). À la fin de la mesure à côté de cet indicateur apparaîtra une flèche indiquant la pression, une locution vous informera de l'état selon les critères de classification de l'Organisation mondiale de la santé. Cette information est générique, sert uniquement de référence rapide.

12. Si vous souhaitez effectuer une nouvelle mesure de la tension artérielle, vous devez éteindre l'appareil, puis conservez les suggestions suivantes:

- Après avoir effectué la mesure, si vous souhaitez effectuer une nouvelle mesure dans la même personne, vous devriez attendre 3 à 5 minutes, de sorte que la circulation sanguine revienne à la normale. Cette fois varie selon chaque personne.
- Les valeurs de la tension artérielle dépendent d'une multitude de facteurs, de sorte qu'il n'est pas possible de fournir un diagnostic valide en vertu d'une seule mesure. Pour cette raison, mesurer régulièrement la tension artérielle peut conduire à un suivi plus approfondi du patient.


ARRÊTER LE TENSIONMÈTRE

- Pour éteindre le moniteur de pression sanguine, appuyez sur le bouton marche / arrêt "  ". Cependant, une fois la mesure terminée, l'appareil s'éteint automatiquement après 1 minute.
- Lors de la vérification de la mémoire, si aucune touche n'est enfoncée, le moniteur de tension artérielle s'éteint automatiquement après 2 minutes.

UTILISATION DE LA MÉMOIRE

Cet appareil dispose de quatre mémoires indépendantes (*U1*, *U2*, *U3* et *U4*) pour quatre utilisateurs différents et jusqu'à 30 mesures sont stockées dans chaque mémoire.

Le stockage en mémoire (précédemment sélectionné) est effectué automatiquement, la dernière mesure est enregistrée en position 1 en déplaçant l'avant-dernière mesure à la position 2 et ainsi de suite. Lorsque la capacité de mémoire sélectionnée (*U1*, *U2*, *U3* ou *U4*) est terminée (30 mesures), la première position de mémoire est supprimée lorsqu'une nouvelle mesure est effectuée.

Pour accéder à la mémoire, appuyez sur la touche **M** et l'écran affiche le dernier numéro d'utilisateur sélectionné. Pour changer l'utilisateur, appuyez sur le bouton "  " et l'écran affiche l'utilisateur sélectionné ainsi que le nombre total de mesures (fig. 14).

L'instrument analysera les trois dernières mesures stockées et les moyenne, les afficher sur l'écran et en utilisant la localisation (figure 15).

Si vous appuyez de nouveau sur la touche **M**, l'appareil analyse les trois dernières mesures prises avant midi (AM) et affiche la moyenne des trois dernières mesures stockées (fig. 16).

Lorsque le bouton **M** est à nouveau enfoncé, l'appareil analyse les trois dernières mesures prises après midi (PM) et affiche la moyenne des trois dernières mesures stockées (fig. 17).

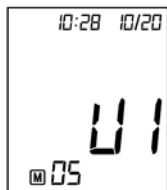


Fig. 14



Fig. 15

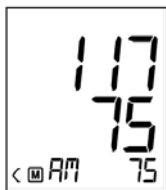


Fig. 16

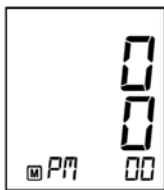


Fig. 17



Fig. 18

Si vous appuyez à nouveau sur la touche **M**, l'appareil affichera les différents emplacements de mémoire, en appuyant plusieurs fois sur la touche **M**, l'affichage affichera les données stockées.

Dans l'un des cas ci-dessus, une locution vous informera de l'emplacement de mémoire sélectionné ainsi que des valeurs stockées; (Systolique), tension minimale (diastolique), impulsion et état selon les critères de classification de l'Organisation mondiale de la santé.

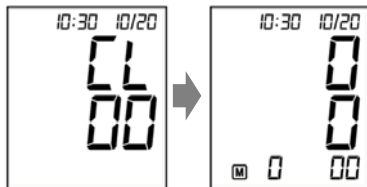
La mesure de la figure 18 correspond à la position de mémoire 1 et a été réalisée le 20 octobre à 10 h 17, la pression systolique était de 116 mmHg, la pression diastolique était de 78 mmHg et l'impulsion était de 82 battements par minute .

Notes:

- Les mémoires resteront stockées même si les piles ne sont pas installées. Cependant, l'analyse des trois dernières mesures sera effacée.
- S'il n'y a pas de mesures stockées, l'affichage affichera les chiffres " 0 ".
- À tout moment, vous pouvez quitter le mode mémoire en appuyant sur le bouton " ⏻ " ou laisser 2 minutes sans appuyer sur les boutons.

MÉMOIRE CLAIRE

Pour effacer tous les emplacements de mémoire des quatre utilisateurs (*U1*, *U2*, *U3* et *U4*), accédez à la mémoire, puis maintenez la touche **M** enfoncée pendant 3 secondes.



QU'EST-CE QUE LA PRESSION SANGUINE?

Le sang est pompé à travers le cœur et répartis dans les artères et les veines, ce qui provoque des fluctuations de pression dans nos artères pendant chaque battement de cœur.

Comme les parois vasculaires des artères sont élastiques se dilatent chaque fois que le cœur bat, cet effet peut être utilisé pour mesurer les fluctuations de la pression sanguine. La valeur maximale de la pression artérielle est dénommée **pression systolique** et la **pression diastolique** de valeur minimale. Les deux valeurs de pression informent le médecin de la situation de la pression artérielle du patient.

FLUCTUATIONS DE PRESSION SANGUINE

Les valeurs de la pression artérielle fluctuent constamment et ces fluctuations sont particulièrement prononcées chez les patients atteints d'hypertension. Normalement, la tension artérielle a une valeur maximale pendant la carrosserie et une valeur minimale pendant la nuit pendant le sommeil. Le tableau suivant décrit un certain nombre de facteurs qui influencent la tension artérielle mesurée.

FACTEURS			COMPARÉ AVEC PRESSION SANG NORMAL		PRESSION SYSTÉMIQUE		PRESSION DIASTOLIQUE	
			HAUTE	INFÉRIEUR	HAUTE	INFÉRIEUR		
FACTEURS EXTERNES	BOISSON O FUMER		●		●			
	ÉTAT D'EXCITATION, EXERCICE PHYSIQUE OU DUCHING		●		●			
	VISITE AU DOCTEUR O À MICRO		●		●			
	CHANGEMENTS DE TEMPERATURE	TEMPÉRATUR E HAUTE	●		●			
		BASSE TEMPERATUR E	●		●			
	APRÈS BAINS, RESPIRATOIRES OU DEPUIS		●		●			
DURANT LA MESURE	PLACEMENT DE LA BRACELET	FORTE		●		●		
		FLOJO		●		●		
	POSITION DE BRACELET	CI-DESSUS DU COEUR		●		●		
		CI-DESSOUS DU COEUR	●			●		

POURQUOI MESURE LA PRESSION SANGUINE À LA MAISON?

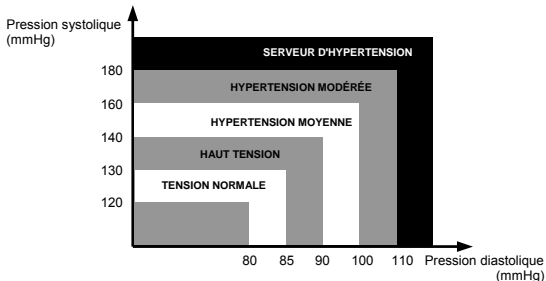
Lorsque la tension artérielle est mesurée dans une clinique, un bureau ou un hôpital, une nervosité et une excitation peuvent survenir chez le patient. Cette situation fait que les valeurs de la pression artérielle sont trop élevées. Chez les médecins, ce phénomène est connu sous le nom d'effet "manteau blanc". Les valeurs de la tension artérielle dépendent d'une multitude de facteurs, de sorte qu'il n'est pas possible de fournir un diagnostic valide en vertu d'une seule mesure.

La pression artérielle mesurée le matin immédiatement après le réveil et avant le petit déjeuner est la plus importante, cela est également considéré comme une «valeur de base». En pratique, il est très difficile de mesurer cette valeur, mais en effectuant la mesure dans un environnement habituel (à la maison par exemple), vous pouvez obtenir une mesure assez proche de la valeur de base. C'est pourquoi il est conseillé de mesurer votre tension artérielle à la maison. Le tableau ci-dessous présente la pression artérielle typique en fonction de l'âge et du sexe.

ÂGE (Années)	HOMMES		FEMMES	
	PRESSION SYSTOLIQUE	PRESSION DIASTOLIQUE	PRESSION SYSTOLIQUE	PRESSION DIASTOLIQUE
11 à 15	114	72	109	70
16 à 20	115	73	110	70
21 à 25	115	73	110	71
26 à 30	115	75	112	73
31 à 35	117	76	114	74
36 à 40	120	80	116	77
41 à 45	124	81	122	78
46 à 50	128	82	128	79
51 à 55	134	84	134	80
56 à 60	137	84	139	82
61 à 65	148	86	145	83

CLASSIFICATION DE LA PRESSION SANGUINE SELON L'OMS

Le graphique suivant montre les limites de la pression artérielle élevée et basse quelle que soit l'âge. Ces valeurs ont été définies par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).



Notes:

- L'Organisation mondiale de la santé (OMS) ne définit pas le minimum de pression sanguine, dans le graphique, la zone de pression diastolique minimale est inférieure à 90 mmHg.
- Lorsque la tension artérielle augmente avec l'âge, ce graphique sert de référence pour certains âges..

QU'EST-CE QUE L'HYPERTENSION?

L'hypertension est une pathologie caractérisée par une augmentation de la tension artérielle supérieure aux valeurs normales. Le diagnostic d'hypertension artérielle ne doit pas être basé sur des chiffres élevés mesurés une fois ou de temps en temps. Le diagnostic d'hypertension artérielle devrait être effectué après plusieurs lectures de la pression artérielle, y compris certaines chez le patient ou dans son environnement habituel en dehors de la consultation médicale.

L'hypertension est l'une des maladies de la civilisation actuelle et sa pathologie est incertaine. Pour prévenir la prévention de l'hypertension est le mieux. Par exemple; Diminuer la quantité de sel dans les repas, manger plus de fruits et légumes, ne pas fumer, etc.



QU'EST-CE QUE L'HYPOTENSION?

L'hypotension ou la pression artérielle basse provoque des symptômes tels que des étourdissements, des étourdissements, des étourdissements, une vision floue, une faiblesse musculaire, une fatigue et même des évanouissements.

La forme la plus commune est la soi-disant hypotension posturale, qui se produit lorsque vous vous levez vite du lit ou d'une chaise. Le changement soudain de la position provoque, comme un acte réflexe, une contraction des vaisseaux sanguins avec le manque d'irrigation du cerveau.

SOLUTION DE PROBLÈMES (I)

SYMPTOM	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas lorsque le bouton marche / arrêt est enfoncé.	Fonction ou fonctionnement incorrect.	Retirez les piles et réinsérez-les après quelques secondes.
L'écran affiche le symbole pour les batteries mortes.	Les piles sont épuisées.	Remplacez les piles par de nouvelles.
L'affichage indique un résultat anormal ou incorrect.	Le bracelet n'est pas correctement placé sur le poignet.	Placez le brassard correctement.
	Pendant la mesure, il parle, dans un état d'excitation ou de nervosité.	Ne pas parler et vous détendre avant de répéter la mesure.
	Position incorrecte.	Mettez-vous dans une position plus confortable.
	Certaines interférences ou une erreur lors de la mesure.	Évitez de mesurer près d'équipements électriques ou électroniques.
L'affichage montre l'indication "ER U"	Pression de gonflage insuffisante.	Répétez la mesure après une période de temps.
	Certaines interférences ou une erreur lors de la mesure.	Répétez la mesure après une période de temps.

SOLUTION DE PROBLÈMES (II)

SYMPTOM	CAUSE	SOLUTION
L'affichage montre l'indication "ER 1"	Défaut de détecter la pression systolique	Ne pas bouger et répéter la mesure
L'affichage montre l'indication "ER 2"	Défaut de détecter la pression diastolique	
L'affichage montre l'indication "ER 3"	La micro-pompe a été bloquée ou le brassard est serré	Éteignez le moniteur de pression sanguine, placez le brassard correctement et répétez la mesure
L'affichage montre l'indication "ER 4"	La micro pompe a été bloquée ou la manchette est trop lâche	
L'affichage montre l'indication "ER 5"	La pression de la manchette est supérieure 300 mmHg	Répétez la mesure après cinq minutes. Si le défaut persiste, contactez le service technique.
L'affichage montre l'indication "ER 6"	Plus de 160 secondes avec une pression de manchon au-dessus 15 mmHg	
L'affichage montre l'indication "ER 7"	Erreur dans la lecture de la mémoire	
L'affichage montre l'indication "ER 8"	Erreur de vérification du périphérique	
L'affichage montre l'indication "ER 9"	Erreur de paramètre du capteur de pression	

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Essayez l'unité et le bracelet avec un chiffon humide et séchez-le avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'alcool ou de produits abrasifs et ne laissez pas l'appareil entrer en contact avec des agents volatils tels que l'essence, les solvants, les insecticides, etc.
- Ne mélangez pas les piles usées et les piles neuves, ni les différents types.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, placez-le dans son étui de protection et empêchez-le d'entrer en contact direct avec l'eau, exposez-le à la lumière directe du soleil, soyez dans des endroits à haute température, excès de poussière, d'humidité ou près de l'équipement qui génère de la chaleur.
- Avec une certaine fréquence (selon l'utilisation), le bracelet doit être désinfecté avec 75% ou 90% d'alcool dans l'eau, en accordant une attention particulière à la partie interne du brassard (zone de contact avec la peau).
- Pour que la qualité et la précision des mesures (qui sont plus de 10 000 mesures) ne soient pas affectées, vous devez manipuler soigneusement le bracelet et éviter de frapper ou de tomber sur le tensiomètre.
- Le système de fixation de l'entretoise a une durée de vie supérieure à 1000 cycles de fermeture ouverte.
- Évitez les températures élevées et une exposition prolongée à la lumière du soleil.

Ce produit est conforme à la directive européenne RoHS (2011/65 / UE), sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Méthode de mesure	Oscillométrique
Gamme de mesure	0 - 300 mmHg \pm 3 mm / Hg (pression) 40 - 180 battements / minute \pm 5% (impulsion)
Mémoire	30 mémoires pour chaque utilisateur (4 utilisateurs)
Nourriture	4 x 1,5 V --- type AAA (de préférence alcalin).
Durée de vie de la batterie	100 mesures approximativement
Température d'utilisation	+10 ° C à +40 ° C, \leq 85% d'humidité relative
Température de stockage	-20 ° C à + 50 ° C, \leq 85% d'humidité relative
Dimensions du bracelet	500 x 140 mm (l, a)
Manchette périmétrique	22 à 30 cm
Dimensions et poids	150 x 95 x 41 mm (l, a, haut) / 235 gr.

"MX, MX ONDA" et les logos sont des marques déposées de MX ONDA, S.A.

Ayant épuisé la vie de ce produit électrique, ne jetez pas les ordures ménagères.

Placez-le dans un endroit approprié récipient propre de leur localité, pour le recyclage.

Avant de jeter le produit, retirez les piles du produit.



EXPLICATION DES SYMBOLES DE L'UNITÉ



Ce symbole (symbole blanc sur fond bleu) indique que vous avez lu et compris les instructions avant d'utiliser l'appareil.



Symbole d'avertissement ou de prudence.



Ce symbole indique que le bracelet est du type ou de la classification BF "les parties de l'équipement font contact avec la personne ou le patient".



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité et doit être entreposé dans un endroit sec.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY INFORMATION


Table 1: For all ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Guidance and manufacture's declaration - electromagnetic emissions		
The MX-CP2395 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the MX-CP2395 should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The MX-CP2395 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment. The MX-CP2395 is suitable for use in all establishments other than domestic and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
RF emissions CISPR 11	Class B	
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Table 2: For all ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity			
The MX-CP2395 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the MX-CP2395 should assure that it is used in such an environment.			
IMMUNITY test	IEC 60601test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic Field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Table 3: For ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS that are not LIFE-SUPPORTING

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity			
The MX-CP2395 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the MX-CP2395 should assure that it is used in such an environment.			
IMMUNITY test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 V/m	<p>Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the MX-CP2395, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.</p> <p>Recommended separation distance =</p> $d = 1.2\sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = 2.3\sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz to } 2,5 \text{ GHz}$ <p>Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey,^a should be less than the compliance level in each frequency range.^b Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p> 

NOTE 1: At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

- a)** Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the MX-CP2395 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the MX-CP2395 should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the MX-CP2395.
- b)** Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Table 4: For ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS that are not LIFE-SUPPORTING

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the MX-CP2395			
The MX-CP2395 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the MX-CP2395 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the MX-CP2395 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter (W)	Separation distance according to frequency of transmitter (m)		
	150 kHz to 80 MHz	80 MHz to 800 MHz	800 MHz to 2,5 GHz
	$d = 1.2\sqrt{P}$	$d = 1.2\sqrt{P}$	$d = 2.3\sqrt{P}$
0,01	0.12	0.12	0.23
0,1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be determined using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1: At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies. NOTE 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

Ce produit est conforme à la directive 93/42 / CEE du Parlement européen et a été testé et testé conformément aux normes **EN 1060-1-3** et **EN 1060-1**.

Le marquage **CE 0197** indique que ce produit et tous les composants du système de mesure de pression, y compris les accessoires: pompe, vannes, écran LCD, bracelet et capteurs sont conformes à la directive européenne.

Fabriqué par:

Andon Health Co., Ltd.

No.3 Jinping Street, Ya An Road,
Nankai District, Tianjin,
300190, China

Représentant autorisé dans l'UE:

Lotus Global Co., Ltd.

1 Four Seasons Terrace West
Drayton, Middlesex London, UB7 9GG
United Kingdom

Importé par:

MX ONDA, S.A.

Isla de Java, 37
28034 – MADRID (SPAGNE)

e-mail: info@mxonda.es www.mxonda.es

Téléphone Service d'information et: **+34 902 551 501**